

# 蒂森克虏伯冷静看待中国经济衰退

蒂森克虏伯集团(Thyssen-Krupp)预计中国的经济衰退不会给集团业务带来大问题。其董事会主席海因里希·赫辛根(Heinrich Hiesinger) 接受《南德意志报》采访时表示：“即使经济增长率只有五个百分点，我们也能很好地屹立于中国市场。我们不必感到过分不安。电梯业务与去年状况大致相同，汽车销售量最终有所增加。”本周三，中国发布消息称其经济增长放缓，6.9%的增长率是1991年以来的最低值。

“我们得重视接收中国国内制造商的订单，我们做到了，”赫辛根继续说道，“因为害怕承担中国市场风险而不参与其中的人，无论如何已经遭受损失。大家必须接受中国经济增长放缓的事实。国民经济越繁荣，增长率就越低，这是常理。巴西、俄罗斯以及其他新工业化国家面临大量问题，在此背景下中国以其市场规模优势从中脱颖而出。”

“对于欧洲的钢铁工业来说，2016年将是艰难的一年，”赫辛根继续说道，“通常由国家掌控的中国钢铁企业目前正将自己过剩的产品转向出口，其要价连成本都无法收回。大多数中国制造商都将遭受亏损。这是不公平的竞争，对此欧洲必须迫切采取应对措施。”

(本文译自德国南德意志报 2016年1月20日网络新闻)

---

通信地址：四川外国语大学德国研究中心，重庆市沙坪坝区烈士墓，邮编 400031

电话/传真：+86 23 6538 5696

电子邮件：dgyjzx@sisu.edu.cn

网址：dgyj.sisu.edu.cn